KINROSS

WORLD

MAI 2013

UN TRAIT D'UNION ENTRE NOS GENS ET NOS ÉTABLISSEMENTS

EXPLORATION : *À LA DÉCOUVERTE DE NOTRE NOUVEAU POTENTIEL*

Numéro 13

À L'INTÉRIEUR

- Exploration à Tasiast : une équipe en or pour la sécurité
- En profondeur : l'exploration chez Kinross
- Lancement d'*En avant à la manière Kinross* en Amérique du Nord et du Sud
- Nouvelles – Kinross ici et là

Et bien plus…

MESSAGE
DU CHEF DE LA DIRECTION

Toute nouvelle mine naît d'une découverte.

Au départ, des géoscientifiques travaillent avec des prospecteurs locaux pour déceler des découvertes géologiques, géochimiques ou géophysiques prometteuses. Nos géoscientifiques analysent ensuite ces découvertes et dégagent les bonnes cibles à forer. D'après les résultats du forage, ces cibles délimiteront, espérons-le, assez de minerai exploitable et rentable pour déclarer une réserve et motiver un investissement en matière de développement.

Le travail d'exploration ne se termine pas ici. Toute mine existante dépend aussi des efforts constants de notre équipe d'exploration pour trouver d'autres sources de minerai qui contribueront à prolonger sa durée de vie.

Nos scientifiques sont particulièrement formés à trouver des ressources potentielles, mais l'histoire démontre que cette tâche est devenue de plus en plus difficile. L'industrie minière dépense davantage, mais découvre moins – les gisements faciles à trouver ont déjà été découverts et exploités.

Chez Kinross, notre équipe d'exploration s'applique à toujours s'adapter à ces défis touchant toute l'industrie et à trouver des façons de prendre une longueur d'avance. Par exemple, nous collaborons avec beaucoup de petites sociétés minières et nous suivons de près leurs progrès sur le plan de l'exploration pour faciliter notre accès à de futures découvertes.

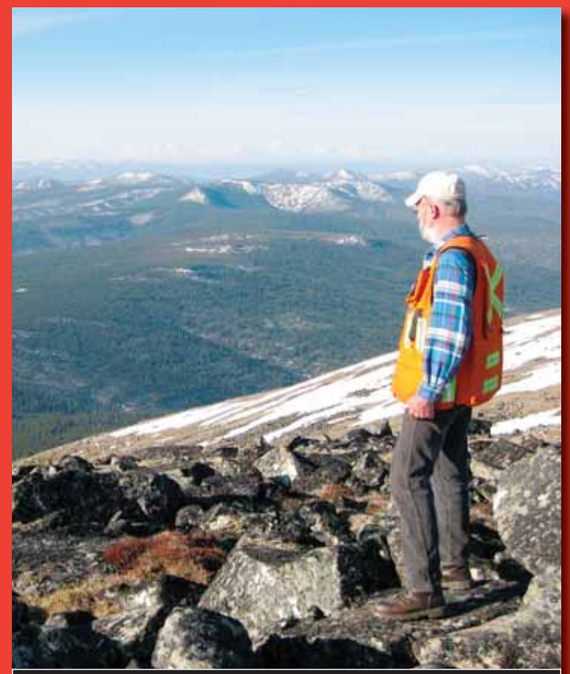
Nous devons une fière chandelle aux différentes équipes d'exploration de Kinross qui passent des heures innombrables à arpenter certaines des régions les plus éloignées au monde, à éplucher cartes et levés, et à analyser assidûment les échantillons de roches à la recherche de notre prochaine découverte.

Nous pouvons aussi être fiers qu'elles aient réussi à ajouter des onces de qualité aux réserves et ressources de nos mines existantes et à dégager de nouvelles cibles intéressantes ayant le potentiel de devenir des mines.

Ce numéro vous présente notre stratégie liée à l'exploration, notre équipe dévouée d'exploration et ses tâches. Du vaste cercle arctique aux déserts du Chili et de l'Afrique occidentale, elle trouve les exploitations minières de demain et stimule notre croissance future.

J. Paul Rollinson
Chef de la direction
Kinross Gold Corporation

J. Paul Rollinson *(chef de la direction)*



Dave Butherus *(géologue, Fort Knox) dresse une cartographie géologique en Alaska (É-U.)*

COUVERTURE : ***David Poole*** *(géologue de projet, Fort Knox) effectue un échantillonnage de roches en Alaska (É.-U.)*

OBJECTIF
SÉCURITÉ

EXPLORATION À TASIAST : UNE ÉQUIPE EN OR POUR LA SÉCURITÉ

En 2011, notre équipe d'exploration de Tasiast a dirigé l'une des plus importantes campagnes de forage au monde. Ils ont opéré de 16 à 20 appareils de forage et foré plus de 460 000 m en 12 mois.

Ils ont aussi enregistré plus de 60 incidents médicaux : dans chaque tranche de 200 000 heures-hommes travaillées par l'équipe en 2011, quelqu'un s'est blessé 2,2 fois. Un changement s'imposait.

L'équipe s'est alors fixée des objectifs ambitieux en matière de santé et sécurité pour 2012 : n'enregistrer aucun IAT et réduire le taux de fréquence de blessures de 50 %.

Les mesures prises

- Mise sur pied d'une équipe spécialisée en santé, sécurité et environnement (SSE);
- Création d'une journée de formation SSE mensuelle pour les employés et les entrepreneurs avec conférenciers invités de renommée mondiale participant à l'animation des séances;
- Lancement d'un programme de reconnaissance axé sur la sécurité;
- Établissement de meilleurs protocoles et procédures opérationnelles normalisées (p. ex. installer des appareils de repérage GPS dans les véhicules légers); et
- Suivi des dangers également au lieu des « quasi-accidents » seulement.

En 2012, l'équipe d'exploration de Tasiast a réduit de 70 % son taux total de fréquence d'incidents médicaux : il a chuté de 2,2 à 0,7 incidents par 200 000 heures-hommes.

EXPLORATION À TASIAST – RÉSULTATS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ : 2011 CONTRE 2012

INCIDENT/CAS DE SÉCURITÉ	2011	2012
	(par 200 000 heures-hommes)	
Incident avec arrêt de travail (IAT)	11	0
Cas entraînant une limitation de l'exercice des fonctions du poste (CLEFP)	8	3
Cas nécessitant une intervention médicale (CIM)	2	2
Incident – Premiers soins	48	30
Incident environnemental	12	1
Taux total d'incidents médicaux	2,2	0,7

Pedro Silva *(directeur, Exploration, Tasiast)*

« Notre rendement en matière de sécurité s'est redressé grâce à l'engagement profond de tous les membres de notre équipe, y compris les employés, les directeurs, les entrepreneurs et les dirigeants régionaux. Notre culture liée à la sécurité repose sur la prémisse qu'un ‹ résultat nul › est possible et que tous et chacun doivent y contribuer comme chef de file en sécurité. »

—Pedro Silva (directeur, Exploration, Tasiast)

Campagne de forage à Tasiast en 2011

Les campagnes de forage exploratoire posent le risque sérieux de se blesser aux mains. En 2012, l'équipe de forage de Tasiast a créé l'affiche ci-dessus pour traduire son engagement à rentrer à la maison sans blessures aux doigts ni aux mains. On peut y lire : « Protégez vos mains, car votre famille et vous en avez besoin. »

L'équipe d'exploration de La Coipa

EXPLORATION :
À LA DÉCOUVERTE DE NOTRE NOUVEAU POTENTIEL

« Derrière toute grande découverte se trouve une équipe d'exploration incroyablement vaillante et passionnée. »
— *Glen Masterman* *(premier vice-président, Exploration)*

Glen Masterman *(premier vice-président, Exploration)*

Notre groupe mondial d'exploration est motivé à trouver des gisements d'or de qualité qui formeront les mines de Kinross de demain.

Alignée sur *En avant à la manière Kinross* et notre attention redoublée sur un flux positif de trésorerie et les marges, notre stratégie mondiale en matière d'exploration pour 2013 et par la suite insiste en particulier sur l'importance de réaliser des découvertes de qualité qui conviennent à Kinross aujourd'hui. Il est indispensable que les zones d'intérêt à explorer dans lesquelles nous décidons d'investir aillent de pair avec nos grandes priorités.

Pour évaluer les zones d'intérêt à explorer aux fins d'investissement, nous avons « monté la barre » de bien des façons. Teneur, viabilité économique, coûts et marges prévus, licences, règlements, incidences environnementales et bien plus encore sont tous des facteurs importants. De plus, en collaborant avec les Services techniques de Kinross et notre équipe mondiale des projets, nous évaluons le temps requis pour en arriver à exploiter un gisement. Les coûts croissants et une foule d'autres facteurs ont allongé les délais de développement : au milieu des années 90, passer de la découverte à l'exploitation exigeait de 6 à 8 ans – de nos jours, cela prend habituellement plus de 10 ans.

En plus d'explorer de nouvelles régions prometteuses ou « zones vertes », Kinross Exploration s'applique aussi à faire d'autres découvertes à nos installations actuelles. Les activités d'exploration dans ces « friches industrielles » contribuent à prolonger la durée de vie de nos mines existantes.

Nous avons également établi des partenariats mutuellement avantageux avec des petites sociétés minières bien gérées au moyen de coentreprises et de placements en actions. Ces partenariats nous donnent accès à de nouvelles zones d'intérêt explorées par d'autres équipes talentueuses.

Aujourd'hui, nos équipes mondiales d'exploration se penchent sur des zones d'intérêt à explorer sur les sites miniers, dans les friches industrielles et les zones vertes sur quatre continents et dans neuf pays : États-Unis, Canada, Mexique, Équateur, Brésil, Chili, Mauritanie, Ghana et Russie. Vous pouvez en apprendre davantage sur leurs efforts et réalisations en lisant les pages suivantes.

« Nos gens sont la force motrice des efforts de Kinross en matière d'exploration. Nous veillons tout spécialement à créer un milieu de travail sécuritaire et à offrir des possibilités d'emploi stimulantes dans des endroits intéressants de par le monde. Notre but : que notre équipe d'exploration soit reconnue comme la meilleure de l'industrie, en affichant les meilleurs résultats de croissance au moyen de découvertes. »
— *Glen Masterman,* *(premier vice-président, Exploration)*

KINROSS EXPLORATION
SUR LA CARTE

En Amérique du Nord, nous nous focalisons sur l'exploration de sites miniers et près des mines en exploitation à Fort Knox, Round Mountain et Kettle River – Buckhorn et dans leurs environs, ainsi que sur le développement et l'exploration préliminaire au Canada et au Mexique.

La plupart de nos activités d'exploration en Russie sont concentrées dans le voisinage de la ceinture d'arcs volcaniques d'Okhotsk-Chukotka en Extrême-Orient russe.

En Amérique du Sud, nous menons des travaux d'exploration au Chili, en Équateur et au Brésil. Ces travaux s'étendent de l'exploration de sites miniers et de friches industrielles aux alentours de notre mine de La Coipa et de nos projets de Lobo-Marte au Chili et de Fruta del Norte en Équateur à l'exploration de zones vertes au Chili, au Brésil et en Équateur.

En Afrique occidentale, nous explorons les sites miniers et les friches industrielles à Tasiast et à Chirano.

- L'expression « ZONES VERTES » désigne les activités d'exploration dans des zones ou régions représentant un nouveau territoire pour Kinross (c.-à-d. qu'il n'y existe aucune mine en exploitation, usine de traitement ou autre infrastructure de Kinross).
- L'expression « FRICHES INDUSTRIELLES » désigne les activités d'exploration sur nos sites miniers existants et aux environs.

À notre mine de Dvoinoye en Extrême-Orient russe

REMPLACER LES RÉSERVES
ET FAVORISER UNE NOUVELLE CROISSANCE

En un mot, l'exploration favorise notre croissance continue avec les nouvelles découvertes tant sur les sites miniers existants que dans les autres régions et pays considérés.

La durée de vie d'une mine dépend en grande partie du minerai exploitable et rentable disponible. Les équipes d'exploration de Kinross accroissent le potentiel de nos exploitations minières par leurs découvertes qui contribuent à reconstituer les onces extraites et à remplacer les réserves. Comme le processus de cerner les nouvelles découvertes, d'obtenir les permis y afférents et de les développer peut s'étirer, il est donc essentiel de trouver d'autres onces bien avant la date prévue de fermeture d'une mine.

VOICI
MOUSSA GABRIEL DAO
DIRECTEUR, EXPLORATION, CHIRANO (GHANA, AFRIQUE OCCIDENTALE)

« Tous les jours, je tiens une réunion axée sur la sécurité qui couvre toutes nos activités d'exploration à partir de la cour de triage des carottes de forage aux appareils de forage. J'appuie avec enthousiasme les valeurs de Kinross et la façon dont elles façonnent notre milieu de travail. Au départ, je tenais à ce que mes coéquipiers comprennent bien le mot ‹ valeur › et, pour ce faire, j'ai fouillé dans mes racines africaines pour trouver une histoire qui frapperait leur imagination. J'ai choisi d'utiliser le mot ‹ patronyme › ou ‹ nom de famille › pour transmettre le sens de ‹ valeur ›. En Afrique, votre nom de famille reflète l'histoire de nombreuses vies liées par des traits unificateurs. Pour Kinross, ces pierres de touche unificatrices sont nos valeurs. »

Moussa Gabriel Dao *(directeur, Exploration, Chirano)*

Examen de carottes de forage à Dvoinoye

LE SAVIEZ-VOUS?

En 2012, Kinross Exploration a foré plus de 600 km de carottes : elles couvriraient bout à bout une distance 100 fois supérieure au Kilimanjaro. Tous ces 600 km et plus de carottes forées par Kinross Exploration ont été enregistrés – un processus ayant nécessité plus de 150 000 heures.

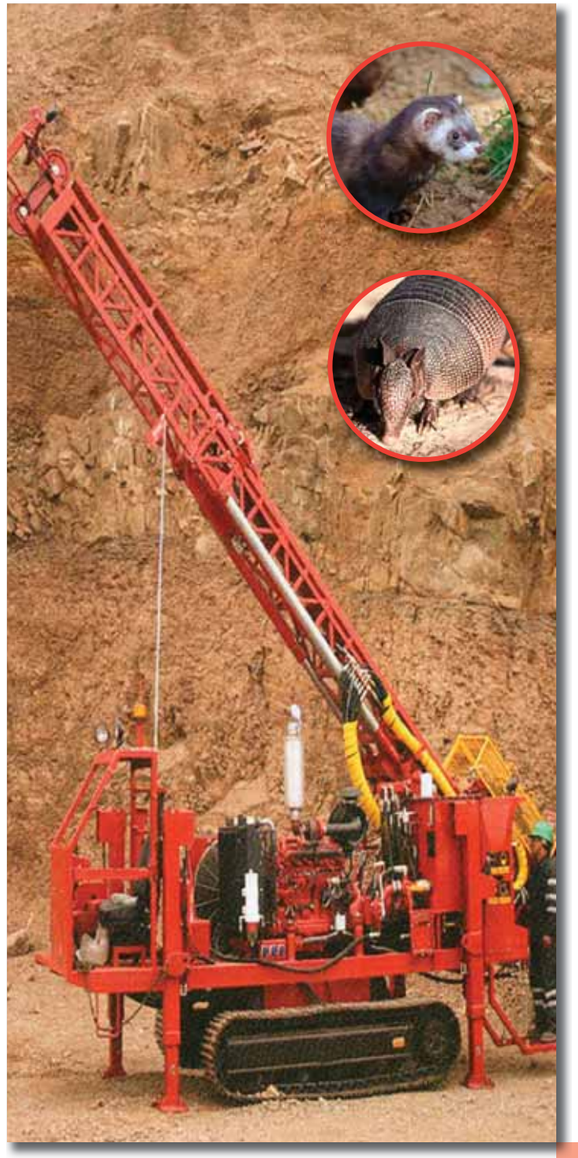
VOICI
DAVID SZUMIGALA
GÉOLOGUE PROSPECTEUR PRINCIPAL, FORT KNOX (ALASKA, É.-U.)

« J'estime qu'il est de mon devoir de trouver notre prochaine mine en Alaska. Je participe à tous les niveaux de l'exploration : évaluation des propositions des prospecteurs ou d'autres sociétés, recherche d'idées novatrices ou d'autres régions à explorer, et supervision des travaux liés à nos projets d'exploration actuels. L'étude sur le terrain l'été m'oblige à m'absenter de chez moi pendant des semaines : après avoir gravi une montagne en Alaska ou réussi à me tailler un chemin à travers des broussailles, je me demande souvent si je suis le premier à y avoir mis les pieds. Parfois, les pas suivants me mènent à un puits d'exploration, une vieille pièce d'équipement minier ou toute autre preuve de la présence antérieure de l'homme. Ce qui m'étonne vraiment, c'est que l'or et d'autres minerais attirent des gens dans ces régions éloignées depuis des centaines d'années. »

David Szumigala
(géologue prospecteur principal, Fort Knox)

NOUVEAUX APPAREILS DE FORAGE À PARACATU

Ci-dessous : Deux nouveaux appareils de forage géologique – pesant 10 tonnes chacun – ont été transportés dernièrement à notre exploitation de Paracatu au Brésil. À la suite d'un concours organisé pour leur trouver un nom, on les a appelés *Tatu* et *Furão*. Ces noms désignent les petits animaux sur la photo (un furet et un tatou) qui creusent avec leurs griffes.



LES 3 ÉTAPES DE LA DÉCOUVERTE
D'UN NOUVEAU GISEMENT

Exploration en Alaska (É.-U.)

*« La majeure partie de ce qu'étudient les géologues n'est pas visible, explique **David Szumigala** (géologue prospecteur principal, Fort Knox). Explorer, ça ressemble beaucoup à essayer de faire un casse-tête dont il manque jusqu'aux trois quarts des pièces. Il revient au géologue de réunir les pièces manquantes et de découvrir le trésor caché. »*

Les géologues explorent les roches et les structures qui se sont formées il y a des millions d'années dans les profondeurs de la terre. Pour obtenir une idée plus précise, ils doivent réunir des indices au moyen de techniques cartographiques et d'évaluation sur le plan pratique, puis en appliquant des levés et des processus scientifiques. Voici ci-après un aperçu des trois grandes étapes qu'accomplissent les équipes d'exploration pour découvrir un nouveau gisement.

1. CARTOGRAPHIE : SUR LE TERRAIN

Au moyen de la « cartographie », les géologues traversent montagnes, forêts et déserts à la recherche de types de roche prometteurs, d'une altération des minéraux (un signe que les roches et les fluides ont été en contact), de structures comme des failles (là où les fluides se déplacent à travers les roches) et de filons recelant une minéralisation à valeur commerciale. La présence de fluides est importante : il y a des millions d'années, des fluides transportaient des métaux comme l'or et l'argent à travers les formations rocheuses. Quand le fluide apportant de l'or refroidissait (ou qu'un autre changement chimique se produisait), l'or se séparait du liquide et restait derrière.

2. LEVÉS GÉOPHYSIQUES ET GÉOCHIMIQUES : LA SCIENCE À L'OEUVRE

Les « levés géophysiques » mesurent la densité rocheuse sous la surface ou à quel point les formations rocheuses sont magnétiques ou conductrices. Ces mesures informent les géologues sur les minéraux logés dans les roches. Nous nous servons aussi d'appareils de levés géophysiques pour surveiller la stabilité des pentes, les glissements de terrain et les éboulements à nos mines à ciel ouvert. Les « levés géochimiques » analysent les roches, le sol et autres composantes environnementales pour déceler la présence d'or, d'argent ou d'autres éléments.

3. FORAGE : REMONTER LE POTENTIEL À LA SURFACE

Les géologues doivent enregistrer toutes les carottes extraites lors de nos campagnes de forage et préparer des échantillons. Pour ce faire, ils examinent en détail la carotte : son type de roche, ses minéraux et ses structures. En 2012, les géologues de Kinross ont consacré 150 000 heures-hommes environ (ce qui égale 17 ans environ) à enregistrer plus de 620 000 mètres de carottes.

Les renseignements tirés du forage et du carottage nous permettent de préparer des modèles 3D de nos corps minéralisés et de comprendre la distribution spatiale de l'or en 3D dans nos mines. Ensuite, nous pouvons évaluer la quantité d'or présente dans nos mines au moyen d'un processus appelé modélisation des ressources. Les ingénieurs utilisent ces renseignements pour concevoir l'exploitation convenant à nos mines.

LE SAVIEZ-VOUS?

Les scientifiques utilisent aussi les levés géophysiques pour mesurer le gonflement des volcans avant leur éruption. Les archéologues s'en servent pour repérer des tombeaux anciens, des épaves de navires et d'autres infrastructures de civilisations perdues. Bon nombre de méthodes géophysiques ont été mises au point au XIXe siècle pour la navigation, mais ce n'est qu'au XXe siècle qu'on a commencé à les appliquer couramment en exploration minérale.

Il y a des millions d'années, d'énormes éruptions volcaniques ont façonné les Andes dans le nord du Chili. Il y a deux mille ans, la ville romaine de Pompéi fut ensevelie sous les cendres lors d'une éruption volcanique semblable. Chez Kinross, « Pompeya » (Pompéi) est le nom d'une nouvelle découverte dirigée par notre équipe d'exploration de La Coipa.

POMPEYA (CHILI)
DE NOUVELLES DÉCOUVERTES DONNENT DE L'ESPOIR POUR L'AVENIR

Kinross a annoncé qu'elle prévoyait suspendre plus tard cette année son exploitation de La Coipa, en espérant toutefois qu'une nouvelle découverte à Pompeya donnerait un regain de vie à la mine par la suite.

L'exploitation de La Coipa a débuté à la fin des années 80. Sa durée de vie s'étendait à l'origine jusqu'en 2004. Grâce aux investissements dans l'exploration et le développement, ainsi qu'aux efforts de la direction et des employés, on a réussi à prolonger la durée de vie de la mine de près de neuf ans.

Après plus de 24 ans d'exploitation, la mine de La Coipa a maintenant atteint le point où il ne reste que des réserves limitées que l'on peut exploiter techniquement et économiquement, mais dont le rendement potentiel est marginal. Plutôt que d'épuiser les réserves dans ces conditions, la société a préféré y suspendre ses activités temporairement.

Continuant d'investir dans l'exploration à La Coipa, Kinross évalue ses ressources et réserves minérales restantes et le potentiel lié à l'exploration. Cela comprend par exemple le potentiel futur de La Coipa Phase 7, ou Pompeya, découverte en 2011 par l'équipe d'exploration de La Coipa. Nous espérons que ces évaluations donneront des résultats positifs et mèneront à la résurrection future de l'exploitation de La Coipa.

Fernando Salinas
(géologue prospecteur, La Coipa)

VOICI
FERNANDO SALINAS
GÉOLOGUE PROSPECTEUR, LA COIPA (CHILI)

Fernando Salinas, qui est né et a grandi à moins de 100 km de La Coipa, a passé son enfance à explorer les montagnes à pied ou à cheval. Ayant joint l'équipe d'exploration de La Coipa en 2008, il a contribué de façon notable au programme Exploration et aux modèles géologiques du site, y compris la découverte de Pompeya en 2011.

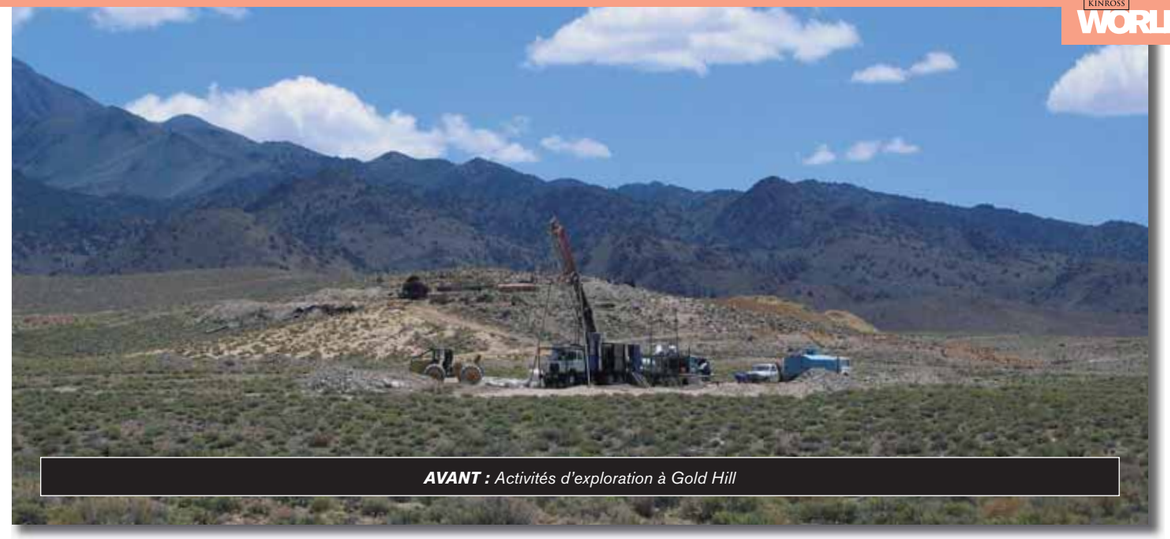
EXPLORATION À TASIAST :
CHERCHER AU-DELÀ DE LA RESSOURCE EXISTANTE

Forage d'exploration à Tasiast

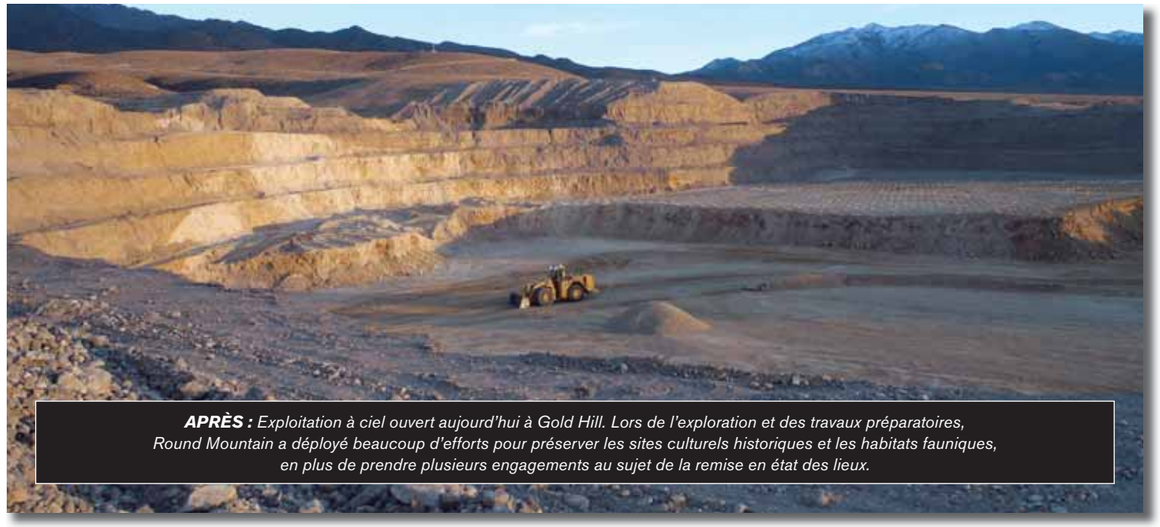
Nos efforts d'exploration à Tasiast engendrent encore des résultats encourageants.

En 2012, l'équipe d'exploration du site a foré plus de 330 000 mètres, se concentrant surtout sur des cibles à l'extérieur du gisement existant. Cette campagne de forage a confirmé la présence de minces filons à haute teneur dans plusieurs cibles près de la mine de Tasiast. Cela nous porte aussi à croire que tout le district est susceptible de nous offrir d'autres découvertes.

« Notre interprétation géologique de Tasiast et du district environnant ne cesse d'évoluer et nos résultats des 12 derniers mois viennent corroborer notre opinion que nous œuvrons dans une ceinture aurifère très prometteuse, avoue ***Charlie Davies*** *(directeur, Exploration, Tasiast). Bénéficiant de nos nouvelles connaissances, nous aidons l'équipe d'exploitation à en tirer parti et nous constatons qu'il est possible de faire d'autres découvertes. »*



AVANT : *Activités d'exploration à Gold Hill*



APRÈS : *Exploitation à ciel ouvert aujourd'hui à Gold Hill. Lors de l'exploration et des travaux préparatoires, Round Mountain a déployé beaucoup d'efforts pour préserver les sites culturels historiques et les habitats fauniques, en plus de prendre plusieurs engagements au sujet de la remise en état des lieux.*

GOLD HILL (É.-U.)
DE LA PROSPECTION AU MOULAGE : TRANSFORMER LE POTENTIEL EN RÉALITÉ

Au tournant du siècle dernier, la mine de *Gold Hill*, une exploitation souterraine à haute teneur au Nevada, avait produit 45 000 onces d'or environ. La prospection a repris à Gold Hill dans les années 70 et, au cours des deux décennies suivantes, plusieurs sociétés minières et d'exploration ont foré dans la région.

En 2000, les géologues de Round Mountain ont décidé de retourner explorer à Gold Hill. De 2000 à 2006, l'équipe a foré plus de 500 trous, découvrant plus de 385 000 onces de réserves aurifères et plus de 5 millions d'onces d'argent. De concert avec les modélisateurs de ressources, ingénieurs, métallurgistes, membres de l'équipe d'obtention de permis et autres personnes, l'équipe a réussi à faire renaître Gold Hill* en une mine à ciel ouvert et de lixiviation en tas qui est exploitée aujourd'hui en parallèle avec celle de Round Mountain.

** La mine de Gold Hill est une coentreprise entre Kinross et Barrick Gold.*

LA ZONE D'INTÉRÊT SEPTEMBER :
EXPLORATION DU CERCLE ARCTIQUE

La *zone d'intérêt September* est une cible prometteuse visée par le permis d'exploration minière de 920 km² de Kinross qui porte le nom de *Vodorazdelnaya**, dans la région du cercle arctique en Extrême-Orient russe.

September n'est qu'une des nombreuses cibles d'exploration indiquées dans le permis de Vodorazdelnaya. Ayant concentré leurs efforts sur diverses zones d'intérêt au fil des ans, les expéditions russes ont laborieusement approfondi leurs connaissances de ce qui gît sous la surface, en raison surtout de la difficulté de transporter de l'équipement lourd dans la région.

Se rendre à la zone d'intérêt September n'est pas une mince affaire. En partant de notre mine de Dvoinoye, une équipe d'exploration doit emprunter pendant deux heures une route d'accès sinueuse de 30 km de long. Elle ne peut exécuter ses travaux d'exploration qu'en été à cause du terrain accidenté et des rudes conditions arctiques et, pourtant, elle est parfois ralentie par un brusque changement climatique. En juillet dernier, une tempête de neige a paralysé le travail sur le terrain pendant six jours.

Malgré ces conditions hostiles et isolées, les géologues de Kinross ont fait avancer leurs travaux de forage et d'excavation de tranchées à la zone d'intérêt September pendant l'été 2012 et ils prévoient les poursuivre à l'été 2013.

** En russe, « vodorazdelnaya » signifie ligne de partage des eaux : un territoire qui sépare les cours d'eau se jetant dans plusieurs rivières, bassins ou océans. La mine de Kupol (sise à 100 km environ de la zone d'intérêt September) se trouve sur la principale ligne de partage des eaux de la région là où se séparent l'écoulement vers le nord dans l'océan Arctique et celui vers le sud dans l'océan Pacifique.*

L'été à la zone d'intérêt September dans le cercle arctique en Extrême-Orient russe. Appareil de forage sur les lieux encerclé en rouge.

MOROSHKA :
NOUVEAU POTENTIEL À KUPOL

Kinross a repéré un nouveau corridor minéralisé très prometteur le long d'une structure géologique à Kupol.

Appelée *Moroshka*, cette cible est un filon étroit situé à 5 km au sud-est de l'usine de traitement de Kupol. Nos campagnes de forage en 2011 et 2012 ont confirmé la présence d'une minéralisation à haute teneur sur une étendue longitudinale d'au moins 300 mètres et une zone verticale de 150 mètres. Géologiquement, Moroshka ressemble beaucoup à Kupol.

*« Félicitations à l'équipe d'exploration locale pour leurs efforts soutenus à Moroshka et dans toutes nos zones d'intérêt à explorer en Russie. Leurs compétences techniques et en géologie sont de calibre international. Notre découverte à Moroshka est directement attribuable à leur application intelligente de la science au processus d'exploration. » (**Nicholas Fox**, directeur régional, Exploration, Russie)*

Membres de notre équipe d'exploration de Dvoinoye

Membres de notre équipe d'exploration de Kupol

VOICI
SLAVA (VYACHESLAV) DANZANOV
PREMIER GÉOLOGUE, KUPOL (RUSSIE)

Slava Danzanov représente bien la passion et la diligence de nos équipes russes d'exploration qui travaillent souvent dans les pires conditions au monde.

En novembre 2012, le climat hivernal menaçait notre équipe russe de forage à Kupol Est (à 15 km à l'est du site minier), mais l'équipe d'exploration devait forer certaines cibles.

Installé au camp de forage pour deux semaines afin de superviser le programme, Slava s'est retrouvé coincé pendant trois autres semaines après qu'une neige abondante, des températures extrêmement basses et des vents violents ont ralenti le travail. Il est resté pendant la prolongation du travail – au-delà de la fin prévue de sa rotation – pour le mener à bonne fin. Slava est revenu à Kupol à la mi-décembre après avoir enduré cinq semaines de conditions extrêmes sur le terrain. Ensuite, il a passé Noël à Kupol pour superviser la démobilisation du camp de Kupol Est.

Slava (Vyacheslav) Danzanov
(premier géologue, Kupol)

LANCEMENT D'*EN AVANT À LA MANIÈRE KINROSS* SUR DEUX CONTINENTS

Au début de 2013, Kinross Amérique du Sud et Kinross Amérique du Nord ont lancé *En avant à la manière Kinross* – notre programme visant à améliorer nos résultats par une réduction des coûts, une amélioration des marges et une augmentation du flux de trésorerie.

« Je suis très heureux de voir que nous avons, en tant que société, rapidement adhéré à la philosophie En avant à la manière Kinross de revenir à la base et de nous efforcer d'atteindre l'excellence opérationnelle. Ces principes sont maintenant ancrés dans notre manière de mener nos affaires : nous parlons d'En avant à la manière Kinross à nos assemblées ordinaires, nous discutons des progrès lors de nos examens trimestriels et nous l'avons intégré à nos plans de l'année. C'est précisément grâce à de tels changements de comportement et culturels que le programme sera efficace à long terme. »
(Paul Tomory, *premier vice-président, Stratégies d'exploitation)*

Plus de 50 membres de notre équipe de la direction ont participé à la présentation d'*En avant à la manière Kinross* au Brésil. *« En avant à la manière Kinross s'enracine bien au Brésil,* révèle **Bob Musgrove** *(vice-président, Excellence opérationnelle). Nous savons qu'il existe une foule de possibilités d'amélioration et ce programme nous aide à concentrer nos efforts sur chacun des sept éléments. Nous avons déjà enregistré des premiers gains importants : le taux de récupération accru à l'usine de traitement et la consommation d'énergie réduite à l'Usine 1 ne sont que deux exemples éloquents de l'exécution d'En avant à la manière Kinross. »*

En février dernier, nous avons lancé *En avant à la manière Kinross* en Équateur avec la participation de membres de notre équipe de la direction de Quito et de l'équipe équatorienne sur le terrain. Le groupe a dégagé avec la direction régionale plusieurs mesures de réduction des coûts pour 2013. De plus, des discussions sur *En avant à la manière Kinross* ont eu lieu à Santiago et à Copiapó (Chili) en février dernier avec le concours de la direction de Maricunga et La Coipa.

Membres de notre équipe de la direction sud-américaine au lancement d'En avant à la manière Kinross à Belo (Brésil)

Au lancement d'En avant à la manière Kinross à Santiago (Chili)

Au lancement d'En avant à la manière Kinross à Quito (Équateur)

Au lancement d'En avant à la manière Kinross pour Maricunga et La Coipa, à nos bureaux de Copiapó (Chili)

Le programme *En avant à la manière Kinross* a aussi pris son envol à nos exploitations nord-américaines au premier trimestre : Kettle River – Buckhorn, Round Mountain et Fort Knox avaient rassemblé leurs gens pour leur présenter *En avant à la manière Kinross* lors de réunions d'équipes ou de groupes.

À Fort Knox, par exemple, on a présenté *En avant à la manière Kinross* à tout le monde sur le site lors de réunions d'équipes trimestrielles et l'on a dégagé plusieurs secteurs offrant des possibilités, y compris de réaménager la route de transport occidentale de la Phase 7, retarder l'agrandissement des installations d'entreposage des résidus miniers, supprimer le traitement de l'eau et privilégier les pneus de niveau 1.

Fort Knox prévoit offrir une formation exhaustive sur *En avant à la manière Kinross* aux chefs d'équipe d'amélioration continue (AC) qui prôneront ce programme dans leurs démarches AC et mèneront à bonne fin les projets LEAN, 5S et Six Sigma liés aux sept éléments.

Randy Burggraff présente En avant à la manière Kinross lors d'une réunion d'équipes à Round Mountain*
**Ancien directeur général de Round Mountain, Randy Burggraff est vice-président régional par intérim, Amérique du Nord, depuis le 1er avril.*

Des employés de notre exploitation de Fort Knox en Alaska portent des casques de sécurité sur lesquels sont apposés des autocollants. En avant à la manière Kinross – de gauche à droite : ***Andrew Weatherspoon*** *(premier ingénieur en aménagement de mines),* ***Tumen Badarch*** *(ingénieur en aménagement de mines) et* ***Jeannette Hartman*** *(ingénieure en environnement)*

Nous sommes en train de créer une carte de poche présentant les 7 éléments d'En avant à la manière Kinross et le slogan « J'appuie » dans toutes les langues.

SEPT ÉLÉMENTS

1. Optimisation des plans de mine
2. Amélioration continue
3. Contrôle des coûts et productivité du travail
4. Rentabilité des capitaux
5. Gestion de la chaîne d'approvisionnement
6. Gestion de l'énergie
7. Gestion du fond de roulement

***Falcon Price** (directeur, Exploitation minière, Kettle River-Buckhorn)*

KINROSS
ICI ET LÀ

Faits et succès marquants de notre communauté mondiale

NOTRE 5E GALA ANNUEL DES PRIX
LES VALEURS QUI NOUS GUIDENT

Le 29 mars dernier prenaient fin les mises en candidature pour le 5e gala des prix Les valeurs qui nous guident. Ces prix rendent hommage aux employés qui font une différence au sein de notre société et des collectivités où nous exerçons nos activités. La campagne de cette année a récolté plus de 2 700 nominations, soit près du tiers de notre groupe mondial d'employés. Félicitations aux employés de par le monde de Kinross ayant mérité un prix or ou argent Les valeurs qui nous guident 2013.

SONDAGE
MONDIAL DU PERSONNEL

Notre sondage mondial annuel du personnel pèse votre point de vue de Kinross comme employeur. Les résultats servent à dégager les secteurs offrant des possibilités d'amélioration et à renforcer ce que nous devons continuer de faire pour retenir nos meilleurs employés. Notre taux de réponse a dépassé 78 % en 2011 et nous voulons faire mieux cette année. Le sondage sera disponible en versions imprimée et électronique; tous les résultats et commentaires demeureront confidentiels. Le sondage prend fin le 17 mai 2013.

Ci-dessus : Vaccination d'une chèvre dans le cadre du programme de santé animale parrainé par la mine de Tasiast de Kinross

TASIAST LANCE
UN PROGRAMME DE SANTÉ ANIMALE

Nous avons lancé dernièrement un programme de santé animale à l'intention des collectivités près de notre mine de Tasiast. Élaboré en partenariat avec une ONG locale, le programme prévoit une campagne de vaccination du bétail qui protégera près de 6 000 chameaux, moutons et chèvres contre les maladies et dont bénéficieront plus de 300 familles. En plus de veiller à la santé animale, le programme forme les aides-vétérinaires locaux, offre des cours aux femmes sur le traitement et la conservation des produits d'origine animale (p. ex. le lait) et aide les femmes qui veulent apprendre à gérer une agroentreprise.

Ci-dessous : Faune de la région russe de Chukotka. Photos aimablement fournies par **Andrey Zagrebelny** (directeur, Santé et sécurité, équipe de la route d'hiver de Pevek)

TRANSPORT DE SCIENTIFIQUES
DANS LES RÉGIONS ÉLOIGNÉES DE LA RUSSIE

Depuis 2010, Kinross fournit un soutien logistique aux scientifiques travaillant dans la région de Chukotka en Extrême-Orient russe. Ce soutien comprend le transport par hélicoptère de scientifiques dans des régions éloignées où les fouilles archéologiques et la surveillance de l'habitat les aident à en apprendre davantage sur la faune et les populations humaines qui y ont vécu il y a des milliers d'années. Ils ont découvert à ce jour des restes de mammouths traités il y a très longtemps par des humains. La datation d'échantillons prélevés sur des mammouths suggère que l'homme colonisait déjà il y a plus de 30 000 ans.

Ci-dessus : Membres de l'équipe de Maricunga ayant contribué à la recertification du site en vertu du Code international de gestion du cyanure

LA COIPA ET MARICUNGA FÉLICITÉES POUR LEURS

EFFORTS EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT

En janvier dernier, notre équipe de La Coipa a reçu le prix *Meilleur projet – Réduction des émissions* du réseau de l'environnement Atacama pour les efforts du site à réduire les émissions de mercure (Hg) à l'affinerie. Ce projet a exigé d'installer un nouvel épurateur-laveur* dans la cheminée de la fonderie et d'améliorer les processus d'inspection et de maintenance. La Coipa visait à réduire ses émissions de mercure de 40 kg/an à moins de 5 kg/an. Résultat : ce projet a contribué à réduire les émissions de mercure à moins de 1 kg/an.

L'équipe de Maricunga a mérité dernièrement sa recertification en vertu du *Code international de gestion du cyanure*. Le Code est un programme volontaire visant à améliorer la gestion du cyanure utilisé dans l'extraction de l'or et à contribuer à la protection de la santé humaine et à la diminution des impacts sur l'environnement. *« Cette recertification reflète notre engagement à exercer nos activités en vertu des normes les plus strictes en matière de sécurité, de santé et d'environnement »*, affirme **Pablo Salazar** *(superviseur, Exploitation de l'usine de traitement, Maricunga).*

** Un épurateur-laveur est un dispositif antipollution servant à éliminer les particules et/ou les gaz des flux d'échappement dans l'air.*

Ci-dessous : Dre Beatrice Wiafe Addai, chef de la direction et fondatrice de Breast Care International (BCI), en compagnie de femmes originaires de collectivités aux environs de Chirano

ÉDUCATION ET DÉPISTAGE EN MATIÈRE DE CANCER

À CHIRANO

Au Ghana, les victimes du cancer du sein consultent un médecin souvent trop tard et on n'y pratique pas de dépistage précoce. Forte du soutien de Kinross, l'organisation Breast Care International (BCI) veut renverser cette tendance. En janvier dernier, BCI a organisé des séances gratuites d'éducation et de dépistage en matière de cancer du sein pour les femmes vivant près de notre exploitation de Chirano.

Félicitations à nos collègues en Russie : Kupol a produit sa 3 000 000e once d'or en février 2013!

KUPOL :

3 MILLIONS D'ONCES ET CE N'EST PAS FINI

À la fin février, nous avons coulé notre trois millionième once d'or à Kupol, une exploitation qui ne cesse de produire des résultats exceptionnels.

« Cette réussite est directement attribuable aux forces et à l'engagement de notre talentueuse équipe à Kupol, avance ***Warwick Morley-Jepson*** *(vice-président régional, Russie). Couler trois millions d'onces en relativement peu de temps représente une réalisation importante. Cela fait ressortir l'efficacité de cette exploitation et la qualité du gisement. »*

Acquise par Kinross en 2007, Kupol a coulé sa première once d'or en mai 2008. Aujourd'hui, Kinross est l'un des plus importants employeurs de la région de Chukotka, comptant plus de 1 800 personnes travaillant aux mines de Kupol et Dvoinoye, ainsi qu'à ses bureaux de Moscou, Magadan, Pevek, Bilibino et Anadyr.

Ci-dessus : Des ballons ont rempli nos bureaux de Toronto pendant la Semaine d'appréciation en février 2013

SEMAINE D'APPRÉCIATION

À TORONTO

Pour la troisième année de suite, Kinross Toronto a célébré la *Semaine d'appréciation*, un événement qui a donné l'occasion aux employés du siège social de remercier leurs collègues et de leur rendre hommage. Les employés pouvaient acheter un ballon gonflé à l'hélium pour 2 $ CA et y joindre une petite note de remerciement. Tous les jours de la Semaine d'appréciation 2013, des douzaines de ballons ont été achetées et livrées ici et là au siège social. Résultat : 915 ballons ont été vendus pour un total de 1 790 $ CA. Tous les fonds recueillis ont été remis à la Fondation des maladies du cœur, l'un des grands organismes bénévoles canadiens en santé qui privilégie la recherche sur les maladies du cœur et les AVC.

Ci-dessus : Membres de notre équipe GCC de Dvoinoye (et leur alter ego) : Tatyana Kazanskaya, Mark Profis, Mikhail Stepanov, Arnold Receno, Peter Bourke, Chris Chmura et Muhammad Ardalani-Farsa

DVOINOYE REMPORTE

LE GLOBAL CORPORATE CHALLENGE

Félicitations aux membres de l'équipe de Dvoinoye pour leur participation au Global Corporate Challenge (GCC) 2012. Le GCC défie les participants de marcher en utilisant un podomètre et d'enregistrer les pas parcourus tous les jours de leur compétition contre d'autres équipes sur la planète. Notre équipe de Dvoinoye a dominé chez Kinross en parcourant plus de pas que les 29 autres équipes participantes de Kinross. Ce fut un tour de force que de rassembler au même endroit en même temps l'équipe gagnante de Dvoinoye pour prendre une photo, mais on a remis l'illustration ci-contre pour célébrer leur victoire!

Ci-dessus : Kinross Équateur offre des cours aux employés de FDN et aux membres de la collectivité locale pour les aider à obtenir leur diplôme d'études secondaires

Ci-dessus : Ricardo Jima *(adjoint, Environnement, Fruta Del Norte)* fut l'un des meilleurs élèves du programme scolaire équatorien.

SUSCITER DES OCCASIONS DE S'INSTRUIRE

EN ÉQUATEUR

Kinross Équateur donne la possibilité à 50 employés de notre projet Fruta Del Norte (FDN) et à 80 membres de la collectivité de Los Encuentros de parfaire leur éducation et d'obtenir leur diplôme d'études secondaires.

Les cours ayant débuté en septembre 2011, le premier groupe de diplômés a terminé ses études en octobre 2012. *« Étudier fut pour moi une merveilleuse expérience,* affirme **Ricardo Jima** *(adjoint, Environnement, FDN),* l'un des meilleurs élèves de la première phase du programme. Il était parfois difficile de comprendre les matières, mais les enseignants très patients nous expliquaient tout. Je suis reconnaissant envers Kinross de m'avoir donné cette chance. »

Kettle River – Buckhorn a donné récemment des manteaux d'hiver réfléchissants aux conducteurs d'autobus de deux districts scolaires locaux pour les remercier de leur dévouement envers la sécurité et le bien-être des jeunes de la collectivité. Deuxième et troisième à partir de la gauche sur la photo : **Ernie Miranda** (directeur, Santé et sécurité, Kettle River – Buckhorn) et **Susan Byington** (commis, Sécurité, Kettle River – Buckhorn)

KETTLE RIVER-BUCKHORN :

UNE ANNÉE MARQUÉE PAR LES DONS

En 2012, Kinross Kettle River – Buckhorn (KRB) a versé plus de 241 000 $ en financement direct à 131 organismes et plus de 51 000 personnes en ont bénéficié. Tout récemment, le site a donné des manteaux d'hiver réfléchissants aux conducteurs d'autobus de deux districts scolaires locaux pour les remercier de leur dévouement envers la sécurité et le bien-être des jeunes de la collectivité.

En 2012, KRB a effectué un sondage auprès de ses employés au sujet des dons de bienfaisance. On a appris que presque les deux tiers (64 %) des ménages des employés de KRB effectuaient des dons en espèces à des œuvres caritatives, 41 % faisaient du bénévolat et 42 % donnaient des biens matériels. Ces activités et dons de bienfaisance ont profité ensemble à plus de 100 organismes de la région pour la plupart.

En décembre 2012, KRB a exécuté son deuxième programme annuel « Adoptez un enfant ou un aîné » pour aider les familles dans le besoin. Les employés de KRB ont donné au total plus de 5 800 $ US au programme, soit plus du double du montant amassé en 2011. Par leurs dons, nos gens de KRB ont réussi à aider 40 familles et personnes dans le besoin. Le site a également organisé en même temps une collecte de denrées et de manteaux. Les employés ont donné plus de 194 livres de denrées et beaucoup de manteaux pour venir en aide aux familles locales. À leur soirée annuelle de Noël, les employés de KRB ont également donné des produits fabriqués à la main qui ont été vendus aux enchères par écrit et ont rapporté une autre somme de 800 $ US pour les banques alimentaires locales.

Ci-dessous : Transport de nos dons de l'hélicoptère à Lamutskoye

Ci-dessous : Collectivité de Lamutskoye dans la région de Chukotka en Extrême-Orient russe

Ci-dessus : Déchargement des dons de l'hélicoptère à Lamutskoye

ON SE SERRE LES COUDES POUR VENIR EN AIDE À

UNE COLLECTIVITÉ LOCALE EN RUSSIE

Nos employés de Kupol, Dvoinoye et Magadan ont récemment participé à une activité de bienfaisance pour venir en aide à des familles dans le besoin de la petite collectivité de Lamutskoye, dans le grand nord de la région russe de Chukotka. En se serrant les coudes, nos gens ont ramassé 40 boîtes de vêtements chauds, de jouets, de livres pour enfants et d'autres articles utiles pour des familles de Lamutskoye et on leur a tout apporté par hélicoptère en février.

Ci-dessus : La page de renvoi des carrières chez Kinross dans Facebook

NOUVELLE VALORISATION DE L'IMAGE DE MARQUE POUR LE RECRUTEMENT :

15 EMPLOYÉS PARLENT DE LEUR EXPÉRIENCE CHEZ KINROSS SUR VIDÉO

En 2012, Kinross a établi une nouvelle image de marque d'employeur visant à attirer la crème de la crème dans ses rangs. L'image de marque est enracinée dans *la manière Kinross* et fait le lien avec l'expérience de travailler ici.

La nouvelle image de marque célèbre les diverses cultures qui distinguent Kinross, ainsi que les qualités et les comportements qui contribuent à notre succès continu. Coïncidant avec le lancement de l'image de marque, notre équipe de recrutement a produit 15 vidéos d'employés œuvrant dans les huit pays où nous exerçons nos activités. À ce jour, les vidéos ont été visionnées plus de 20 000 fois sur YouTube. Si vous voulez les visionner, cherchez « Kinross Gold Jobs » à www.youtube.com.

L'élaboration d'une solide stratégie de médias sociaux étant une autre priorité en recrutement, l'équipe a mis au point une application (app) « Carrières » dans Facebook pour faciliter la recherche d'emplois et présenter des faits liés à Kinross. Cherchez « Kinross Gold » dans Facebook et LinkedIn, et « aimez » les pages de notre société.

Ci-dessus : Au tournoi de soccer de Tasiast

TOURNOI DE SOCCER

À TASIAST

Au début de 2013, **Haroune Sidatt** *(chef principal, Mauritanisation, Tasiast)* a organisé un tournoi de soccer pour les employés et les contractuels de Tasiast dans le but de renforcer la collectivité. Le tournoi a réuni 12 équipes d'environ 12 joueurs chacune venant de divers services. Du 14 janvier au 3 février, de 50 à 200 amateurs de soccer de Tasiast ont participé à l'action en assistant aux parties. Le dernier soir du tournoi, le champ était rempli d'amateurs qui tambourinaient, jouaient de la musique et portaient les couleurs de leur équipe préférée pour l'appuyer. *« Joueurs et amateurs se sont bien amusés à cet événement mais, ce qui est encore plus important, c'est qu'il a contribué à réunir la collectivité de notre site, à célébrer notre diversité et à promouvoir le travail en équipe »*, a précisé Haroune.

Ci-dessous : Des enfants à l'orphelinat de Nouadhibou

Ci-dessous : **El Hacen Alaly** *(agent, Relations industrielles, Tasiast)* participe au cyclothon de 24 heures

À gauche : Des membres de l'équipe de Tasiast qui ont participé au cyclothon de 24 heures

À VÉLO POUR

LES ENFANTS DANS LE BESOIN

« J'ai été témoin de beaucoup de violence envers les enfants pendant la guerre dans les Balkans. Cela a produit un effet immense sur ma vie et ma façon de me conduire. Je me suis juré que, si j'avais un jour la chance d'aider quelqu'un, je le ferais. »

(Wayne Ingram, *surintendant, Santé et sécurité, Exploration, Tasiast*)

En 2012, Wayne a saisi l'occasion de visiter un orphelinat à Nouadhibou, à 270 km de Tasiast. Près de 120 enfants se retrouvent à l'orphelinat : plus de 90 d'entre eux viennent de familles extrêmement pauvres, tandis que les 30 autres n'ont aucun parent et y vivent à plein temps, dormant à 10 par chambre. Le personnel se compose de 14 personnes qui s'occupent des enfants, et tout leur financement provient de dons de bienfaisance. L'orphelinat reçoit juste assez d'argent pour satisfaire les besoins les plus essentiels des enfants.

Pour recueillir des fonds à l'intention de l'orphelinat, Wayne a organisé un cyclothon de 24 heures au centre de conditionnement physique de Tasiast. En février 2013, 24 participants ont donc pédalé une heure chacun et « parcouru » 840 km au total en 24 heures. Mauritaniens et expatriés de divers services ont participé à cet événement qui a permis d'amasser plus de 35 000 $ US pour l'orphelinat.

Ci-dessous : **Angel Chung** *(directeur, Traitement du minerai)* (à l'avant à gauche) enseigne le karaté deux fois par semaine et son cours a attiré plus de 60 participants

À gauche : **Aldous Hume** *(technicien, Maintenance, Round Mountain)* et **Dale Barber** *(formateur, Maintenance du matériel mobile, Round Mountain)* ont consacré des centaines d'heures à enseigner les aptitudes à la vie quotidienne à des élèves de l'école secondaire locale.

ROUND MOUNTAIN :

DE BONS VOISINS

Round Mountain a lancé un projet à la grandeur du site qui encourage les employés à accorder leur aide dans de nombreux domaines au sein de la collectivité locale, y compris en faisant du bénévolat et en participant aux projets de la société. Au cours du premier trimestre de 2013, les heures de bénévolat et les dons de services et produits se sont vite multipliés.

Voici quelques-unes des réalisations à ce jour :

- Un organisme local sans but lucratif a reçu de l'équipement médical remis à neuf d'une valeur de 20 000 $ US.
- Les élèves de l'école secondaire de Round Mountain tirent profit du temps et des fournitures que leur donne le service de maintenance de la mine. Deux fois par semaine, deux de nos employés vont leur enseigner à l'école les aptitudes à la vie quotidienne, en plus d'avoir créé un « Club de soudure » qui se tient les vendredis. Ce programme est en pleine croissance, tout comme la participation.
- On consacre des centaines d'heures à des programmes pour les jeunes, comme du mentorat et du coaching. **Angel Chung** *(directeur, Traitement du minerai)* enseigne le karaté deux fois par semaine et son cours a attiré plus de 60 participants.
- Beaucoup d'employés font partie du conseil d'administration d'organismes importants dans notre collectivité minière, tandis que d'autres consacrent leur temps à nos équipes de sauvetage minier et d'intervention en cas d'urgence.
- Les employés de Round Mountain ont amassé 2 262 $ pour le *Sandy Hook School Fund*. En jumelant ce montant au don équivalent de Round Mountain, on a donné 4 524 $ pour venir en aide aux familles frappées par cette tragédie.

À DVOINOYE

Notre mine satellite de Dvoinoye à Chukotka, en Russie, devrait alimenter notre usine de traitement de Kupol, située non loin de là, ce qui accroîtrait la capacité à 4 500 tonnes par jour. Le projet devrait faire augmenter la production de la mine de Kupol et en prolonger la durée de vie.

Kinross World est une publication destinée au personnel dont l'objet est de forger des liens entre nos gens et nos divers établissements dans le monde. Cette publication veut aussi nous encourager tous à partager les meilleures habitudes, car nous pouvons tous tirer des leçons de l'expérience de nos collègues, où qu'ils travaillent et quelle que soit la langue qu'ils parlent. *Kinross World* est réalisé et diffusé jusqu'à trois fois par an en anglais, français, russe, portugais et espagnol.

Kinross World est destiné à un lectorat interne ; cette publication n'est pas une référence ni une source alternative de données présentées dans les états financiers, les communiqués de presse et les documents réglementaires de la Société.

Nicole Welbanks
Directrice, Communications de la société
Kinross Gold Corporation
(416) 365-3034
nicole.welbanks@kinross.com

KINROSS

ontient 30% de fibres postconsommation certifiées FSC.